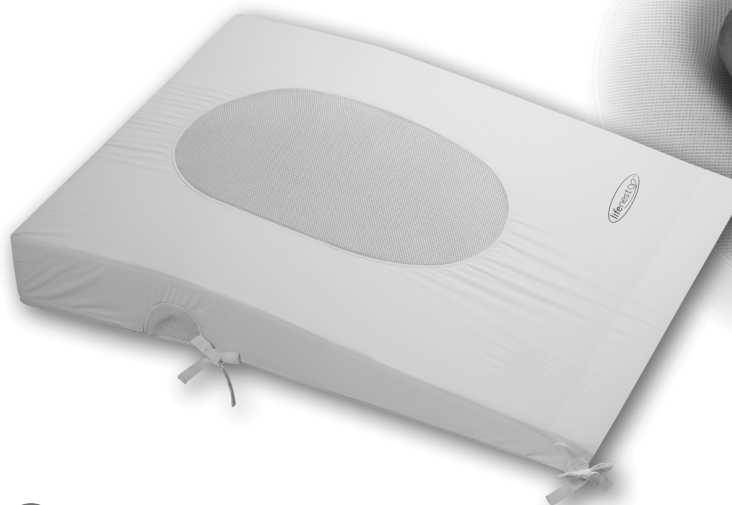


lifeneSTTM

SPM001

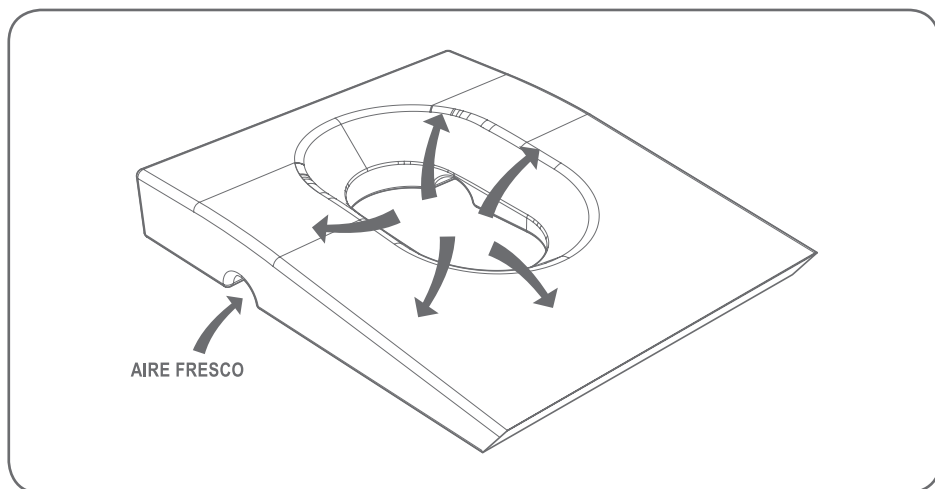
- Read All instructions BEFORE assembly and USE of Products. KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE
- Lea TODAS las instrucciones ANTES de armar y usar el producto. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.
- Lire TOUTES les instructions AVANT l'assemblage et l'UTILISATION du Produit. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCES ULTEIEURES.



EN	INSTRUCTIONS	2
SP	MODO DE EMPLEO	8
FR	MODE D'EMPLOI.....	14


ubimed[®]

Fits standard rectangular cribs 27.5 Inches (70 cm) wide*
Encaja en cunas de tamaño estándar de 70 cm (27.5") de ancho*
Convient aux lits pour bébés de 70 cm (27.5") de large*.

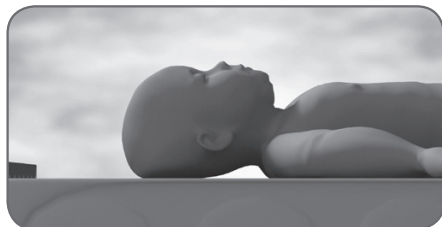


Las dimensiones del *LifeNest™* son 33.50"/85cm de largo y 27.5"/70cm de ancho*.

EL SISTEMA PARA DORMIR *LIFENEST™* FUE CONCEBIDO PARA

- a) **Proporcionarle a su bebé** un sostén curvado confortable para la posición de boca arriba. Esto a su vez aumenta la superficie de contacto al redistribuir la presión y hace que el bebé duerma más cómodamente.

Contacto del bebé con un colchón estándar y el *LifeNest™*



Colchón firme estándar



Sistema para dormir *LifeNest™*

- b) **Elevar levemente al bebé y estimular la posición para dormir boca arriba de manera confortable**, similar a la posición intrauterina, sin limitar los movimientos, lo cual ayuda a la relajación del bebé.
- c) **Permitir la libre circulación de aire** a través de la hamaca y los canales de ventilación.
- d) **Ayudar a prevenir la hipertermia y reducir la transpiración** de los bebés dado que el aire circula libremente alrededor del bebé.
- e) **Reducir los riesgos de asfixia** al permitir que el bebé respire libremente si se voltea accidentalmente, dado que la única vía posible para respirar es a través de la malla de la hamaca.
- f) **Prevenir el riesgo de estrangulación con la sábana**: la sábana ajustable del *LifeNest™* queda cerrada con un cierre de cremallera.

- g) Permitir que los líquidos o la mucosidad pasen a través de la malla de la parte hamaca del *LifeNest™* lo cual previene el riesgo de asfixia.
- h) Mantener a su bebé confortablemente seco gracias a la hamaca hipoalérgica y protegerlo del contacto con ácaros que no pueden sobrevivir sobre este tipo de superficie ventilada.

CÓMO UTILIZAR SU *LIFENEST™*

ATENCIÓN:

Su *LifeNest™* viene cubierto por su sábana ajustable de fábrica por motivos prácticos. Ubimed® le recomienda ventilar el *LifeNest™* y lavar/secar la sábana que proporcionamos antes del primer uso.

El *LifeNest™* debe recubrirse con su propia sábana. La parte de la malla de la sábana debe colocarse hacia arriba para cubrir directamente la hamaca del *LifeNest™*. El cierre con cremallera de la sábana debe estar siempre cerrado.

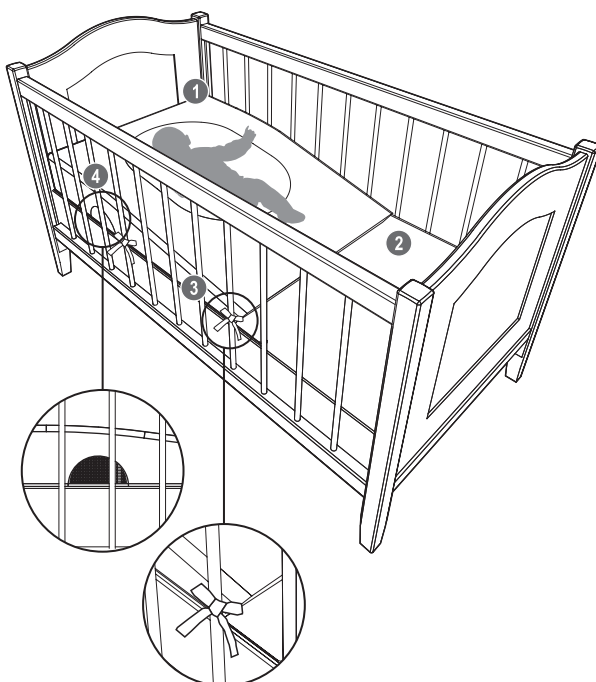
- Instale su Sistema para dormir *LifeNest™* en la cuna de su bebé encima del colchón estándar de la cuna.

1 La parte superior del Sistema para dormir *LifeNest™* debe colocarse en la cabecera de la cuna, con la malla de la sábana hacia arriba.

2 El Sistema para dormir *LifeNest™* debe estar orientado hacia el pie de la cuna.

3 Para mayor seguridad, asegure la sábana del *LifeNest™* a las barandillas de la cuna, utilizando para eso las cintas de la sábana.

4 Verifique que los orificios de ventilación laterales del Sistema para dormir *LifeNest™* no estén obstruidos.



- Posición recomendada para el bebé sobre el Sistema para dormir *LifeNest™*:

- Acostado boca arriba, cabeza elevada.
- La cabeza y el tronco deben estar apoyados sobre la hamaca del *LifeNest™*. La cola del bebé quedará afirmada sobre el borde inferior de la hamaca.

Si pone en práctica estas instrucciones sencillas, su bebé se beneficiará plenamente de las características del Sistema para dormir *LifeNest™*.

Una vez que su bebé comience a voltearse solo, deje de utilizar el *LifeNest™*.

ADVERTENCIA



- USE ÚNICAMENTE DENTRO DE UNA CUNA. LA BASE DEL COLCHÓN DEBE ESTAR EN LA POSICIÓN MÁS BAJA.
- USE EL *LIFENEST™* ÚNICAMENTE PARA BEBÉS DESDE SU NACIMIENTO HASTA LOS CINCO MESES O 20 LIBRAS DE PESO (9 KILOS) COMO MÁXIMO.
- LAS CRIATURAS DE POCO PESO (PREMATUROS, BEBÉS CON MENOS DE 7 LIBRAS, 3.2 KG) Y/O LOS BEBÉS CON SUEÑO AGITADO PUEDEN TENER TENDENCIA A DESLIZARSE DE LA SUPERFICIE DE LA MALLA DEL *LIFENEST™*. UBIMED® RECOMIENDA QUE SE COLOQUE UNA MANTA DOBLADA ENTRE EL COLCHÓN DE LA CUNA Y LA BASE DE LA CUNA AL PIE DE LA CUNA PARA QUE LA SUPERFICIE DE LA MALLA DEL *LIFENEST™* ESTÉ EN POSICIÓN HORIZONTAL. CUANDO AUMENTE EL PESO DE SU BEBÉ, PUEDE QUITAR LA MANTA Y BENEFICIARSE ENTONCES DE LA INCLINACIÓN.
- DEJE DE USAR UNA VEZ QUE SU BEBÉ SEA CAPAZ DE VOLTEARSE SOLO, O EMPIECE A DESPLAZARSE SOLO O PUEDA PONERSE DE PIE.
- UBIMED® RECOMIENDA USAR ÚNICAMENTE SACOS DE DORMIR PARA BEBÉS U OTRO TIPO DE PIJAMA CON EL *LIFENEST™* EN LUGAR DE MANTAS. DE ESTA MANERA, SE EVITA EL RIESGO DE ASFIXIA RELACIONADO CON EL USO DE MANTAS, COLCHAS Y/O SÁBANAS.
- COLOQUE UN SOLO BEBÉ SOBRE EL *LIFENEST™*.
- UTILICE EL *LIFENEST™* ÚNICAMENTE EN CUNAS PARA BEBÉS CLÁSICAS RECTANGULARES DE 27.5 PULGADAS (70 CM) DE ANCHO. UN SOLO *LIFENEST™* POR CUNA.
- NO DEJE UN ESPACIO MAYOR QUE EL DE DOS DEDOS ENTRE EL *LIFENEST™* Y LA CABECERA DE LA CUNA.
- NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN CON COLCHAS, PROTECTORES ACOLCHADOS, JUGUETES O CUALQUIER OTRO OBJETO.
- NUNCA DEJE LA SÁBANA DEL *LIFENEST™* SIN ASEGURAR A LAS BARANDILLAS DE LA CUNA CON LAS CINTAS.
- EL *LIFENEST™* Y SU SÁBANA AJUSTABLE FUERON DISEÑADOS PARA SER USADOS EN CONJUNTO. ASEGÚRESE DE USAR ÚNICAMENTE LAS SÁBANAS ORIGINALES *LIFENEST™* FABRICADAS POR UBIMED® CON SU *LIFENEST™*.
 - EL *LIFENEST™* DEBE USARSE ÚNICAMENTE CON LAS SÁBANAS *LIFENEST™*. **EL USO DE OTRO TIPO DE SÁBANAS O DE OTRO TEJIDO PUEDE CREAR EL RIESGO DE SOFOCACIÓN O ESTRANGULACIÓN.**
 - NUNCA USE EL *LIFENEST™* SIN LA SÁBANA *LIFENEST™*.
 - LA SÁBANA *LIFENEST™* DEBE UTILIZARSE ÚNICAMENTE CON EL *LIFENEST™*.
- INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE EL *LIFENEST™* Y SU SÁBANA PARA ASEGURAR QUE NO HAYA RASGONES, ENGANCHES Y/O COSTURAS DESCOSIDAS. SI APARECIERA ALGUNA DE ESTAS INSTANCIAS, NO INTENTE ARREGLARLO. DEJE DE USAR EL ELEMENTO DETERIORADO Y DESCÁRTELO.
- NO UTILICE LA SÁBANA *LIFENEST™* SI EL CIERRE CON CREMALLERA ESTÁ DAÑADO. NO INTENTE ARREGLARLO. DESCARTE LA SÁBANA INMEDIATAMENTE Y REEMPLÁCELA POR UNA NUEVA.



- NO UTILICE JAMÁS LA BOLSA DE NILÓN DEL ENVÍO NI OTRA FUNDA DE PLÁSTICO COMO PROTECCIÓN DEL COLCHÓN SI NO SE VENDE O ESTÁ DESTINADA PARA ESE USO. PUEDEN PROVOCAR SOFOCACIÓN.

- RIESGO DE ESTRANGULACIÓN:

- NUNCA COLOQUE LA CUNA CERCA DE UNA VENTANA DONDE LAS CUERDAS DE LAS PERSIANAS O CORTINAS PUEDEN ESTRANGULAR A UN NIÑO.
- NUNCA SUSPENDA CUERDAS ENCIMA DE LA CUNA.
- NUNCA COLOQUE OBJETOS CON HILOS, CUERDAS O CINTAS, COMO CAPUCHAS O CHUPETES, ALREDEDOR DEL CUELLO DE UN NIÑO. ESTOS OBJETOS PUEDEN ENGANCHARSE SOBRE UN ELEMENTO DE LA CUNA.

RECOMENDACIONES PARA LA SEGURIDAD DE SU BEBÉ

- Coloque siempre a su bebé boca arriba para dormir.
- Utilice una cuna que cumpla con las normas vigentes de seguridad.
- No ponga ningún objeto blando, suelto o ahuecado en el espacio donde duerme su bebé. Esto incluye almohadas, mantas, colchas, protectores acolchados, juguetes de peluche o cualquier otro objeto blando.
- Use sacos para dormir para bebés o pijamas en lugar de mantas para mantener a su bebé abrigado y seguro.
- Ubique a su bebé en un lugar separado cerca de su cama para protegerlo y amamantarlo con facilidad.
- Quedarse dormida/o con su bebé en la cama, en un sofá o en un sillón es muy peligroso.
- No coloque nunca a su bebé encima de una superficie blanda. Eso incluye camas de adultos, camas de agua, almohadas, cojines, colchones de plumas o una piel de carnero.
- No utilice cuñas para elevar a su bebé o para mantenerlo boca arriba.
- Verifique que su bebé no esté muy caliente mientras duerme. Vístalo con ropa para dormir liviana y mantenga la temperatura del cuarto a un nivel agradable para un adulto vestido con ropa liviana.
- Dele el chupete a su bebé cada vez que lo haga dormir. Si lo amamanta, espere a que la lactancia se haya regularizado antes de ofrecerle el chupete (generalmente un mes).
- Asegúrese de que nadie fume en el entorno de su bebé.

Para más información, consulte los sitios de Internet: www.firstcandel.org o www.aap.org.

CUIDADO DE SU SISTEMA PARA DORMIR *LIFENEST*TM

• Lavado y secado:

- La sábana del *LifeNest*TM se puede lavar a mano o en máquina de lavar a 104 grados Fahrenheit (40 grados Celsius), en ciclo delicado con un detergente suave sin enzimas ni lejía; secado en ciclo delicado. Lave las sábanas de color aparte o con colores similares.
- El *LifeNest*TM no debe lavarse. Si algo se volcara sobre el colchón o lo salpicara, recomendamos quitar la sábana y limpiar la parte manchada con un trapo húmedo. Esto evitará dañar la estructura del *LifeNest*TM. No sumerja el *LifeNest*TM. Verifique que el *LifeNest*TM y su sábana estén secos antes de volver a usarlos.

• Cómo guardarlo:

Cuando deje de utilizar el producto, colóquelo en su funda y guárdelo en un lugar seco y seguro. Evite colocar objetos pesados o cortantes sobre el *LifeNest*TM.

GARANTÍA LIMITADA

Por un período de 90 días desde la fecha original de la compra de este Producto, Ubimed® le garantiza al consumidor original ("compra") este Producto contra defectos en el material o en la fabricación. La única obligación de Ubimed® bajo esta garantía limitada explícita será, como opción de Ubimed®, reparar o reemplazar cualquier Producto que Ubimed® determine que es defectuoso y que determine que está cubierto por la garantía.

La reparación o el reemplazo, tal como se ofrece bajo esta garantía, es el recurso exclusivo de la Compra. La prueba de la compra, la factura de venta o el recibo del pago que demuestre que el Producto está dentro del período de garantía, debe presentarse para obtener el servicio ofrecido por la garantía. Esta garantía limitada explícita es ofrecida por Ubimed® EXCLUSIVAMENTE al comprador original del Producto y no se puede ceder o transferir a compradores o consumidores subsiguientes del producto. Para obtener el servicio de la garantía, contacte a Ubimed® Parent Link Consumer Resource Center en el (1) 855 5 UBIMED o customer-service@ubimed.com

EXCEPTO HASTA DONDE ESTÉ PROHIBIDO POR LAS LEYES PERTINENTES, POR LA PRESENTE SE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DE CUALQUIER GARANTÍA, COMERCIALIZACIÓN O APTITUD IMPLÍCITAS PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO, UBIMED® NO SERÁ RESPONSABLE DE RESARCIMIENTO POR DAÑOS SUFRIDOS INDIRECTAMENTE O DE INDEMNIZACIONES ESPECIALES O PUNITIVAS DE NINGÚN TIPO POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA QUE SE OFRECE SOBRE ESTE PRODUCTO O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA AUTOMÁTICAMENTE, CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA PRESENTADA EN EL PÁRRAFO ANTERIOR. NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y CUALQUIER OTRA REPRESENTACIÓN ORAL, ESCRITA O EXPLÍCITA DE CUALQUIER TIPO ES NULA POR EL PRESENTE AVISO LEGAL.

REGISTRE SU GARANTÍA EN LÍNEA en: www.ubimed.com

Si tiene cualquier duda sobre si debería usar su *LifeNest™* o cómo usarlo, por favor envíe un e-mail a customer-services@ubimed.com o llámenos al (1) 855 5 UBIMED (Hora del Pacífico, de lunes a viernes de 9 a.m. a 12 p.m. y de 2 a 5 p.m., Estados Unidos únicamente – llamada gratuita).

COMPRENDA QUE UBIMED® SOLAMENTE PUEDE OFRECER ASESORAMIENTO SOBRE EL PRODUCTO DE CARÁCTER GENERAL.

SI TIENE CUALQUIER DUDA, NO USE EL SISTEMA PARA DORMIR LIFENEST™ ANTES DE CONSULTAR CON SU MÉDICO O PROFESIONAL DEL CUIDADO DE LA SALUD.

*Todas las dimensiones son aproximadas. Las especificaciones pueden variar de las que se muestran.



Class I, 16CFR 1633 Cumple los requisitos de la prueba de inflamabilidad.

Fabricado por Ubimed, Inc Culver City, CA 90232, US.

Diseñado en California. Hecho en China

Representante en la Comunidad Europea:

IMHOTEP création s.a.s - ZI Montplaisir - Rue du champ de courses - 38780 Pont-Evêque - France

Tel. : +33 (0)4 74 58 39 56 - Fax : +33 (0)4 74 58 39 57

Los diseños y la marca registrada *LifeNest™* Sleeping System están protegidos por patentes y marcas pendientes y copyright internacionales y de los EE.UU. Patente de los EE.UU. 7752691.

COPYRIGHT® UBIMED® 2010-2011.



ubiMED®